

ANNONCES CLASSÉES / Page D5



**Bob Walsh**  
Carte blanche pour  
bleu intense / Page D2



**Julie Trudeau**  
Heureuse de renouer avec l'École  
de musique de l'UdeS / Page D4

# Bombardier célèbre avec James Bond!

90 secondes  
de pure fierté  
dans «Meurs  
un autre jour»

Isabelle Pion  
ipion@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Faisceaux lumineux illuminant le ciel, tapis rouge déployé, cliquets des flashes d'appareils photos... Le Cinéma 9 avait pris des airs hollywoodiens, hier, alors qu'on présentait pour la toute première fois en Amérique du Nord le film *James Bond: Meurs un autre jour* (*Die Another Day*).

Pas de starlettes aux airs intrigants ou de grandes vedettes aux tenues extravagantes à cette séance, cependant. Ce sont plutôt des employés de Bombardier Produits récréatifs et des membres de la direction qui sont venus assister à cette projection.

Et ce qui a fait courir les quelque 250 personnes présentes, ce ne sont pas les jolis minois de Pierce Brosnan ou de la séduisante Halle Berry, mais bien la motoneige Bombardier Ski-Doo MX Z-REV qui était en vedette dans cette production. Pour les besoins de ce film, Bombardier a fourni 14 motoneiges de ce modèle fabriqué à Valcourt en plus de vêtements haut de gamme et de la formation pour les cascadeurs.

«C'est un geste de reconnaissance, explique le directeur des communications et des relations publiques chez Bombardier Produits récréatifs, Marc R. Lacroix. C'est pour ça que l'on traite nos employés à la Hollywood.» Grâce à ce partenariat avec les maisons de production du film, MGM et EON Productions, Bombardier a développé une énorme campagne promotionnelle. Des expositions et des premières de film ont eu lieu à plusieurs endroits, notamment à Londres, New York et Stockholm.

Et hier soir, ce sont les employés de Bombardier de Sherbrooke et Valcourt qui ont pu assister à cette première nord-américaine.

Puisque les 3000 employés ne pouvaient être invités, on a donc procédé par tirage au sort. Au total, 250 employés ont gagné une paire de billets, une autre séance devant avoir lieu ce samedi pour les employés de soir et de nuit.

La motoneige désormais célèbre apparaît dans une scène où l'espion anglais participe à de périlleuses cascades, quelque part dans une Islande enneigée et glacée... durant environ une minute et demie. Mais qu'importe! La fierté s'avérait palpable chez les employés présents! «Honnêtement, quand je l'ai vue à l'écran, mon cœur battait plus fort! Il y a une certaine fierté... On aimerait ça la voir plus, qu'elle soit plus longtemps dans le film», confie Nathalie Fortin, une employée de Bombardier à Sherbrooke. Dès le début du film, dit-elle, elle avait hâte de voir le modèle...



Imacom, Claude Poulin

Le Cinéma 9 avait pris des airs hollywoodiens, hier, lors de la projection du film *James Bond: Meurs un autre jour*. Quelque 250 personnes, les employés de Bombardier et leur invités, ont pu voir en grande première la production mettant en vedette Pierce Brosnan, Halle Berry... et la motoneige MX Z-REV de Bombardier. Ci-dessus, on reconnaît Charles Roy et Vincent Masse, employés chez Bombardier, Alain Villeneuve, vice-président des opérations de Bombardier à Valcourt, Jean-Guy Malouin, employé invité, et le président de Bombardier Produits Récréatifs à Valcourt, José Boisjoli.

«C'est un bon coup parce que ça va être vu par beaucoup de monde!», fait valoir pour sa part Ghislaine Beaudoin, qui travaille pour la compagnie depuis presque 17 ans. Voir le produit fabriqué dans un film d'une aussi grande renommée ne peut être que plaisant, ajoute-t-elle.

En plus d'être fébrile à l'idée de voir la REV à l'écran, le public était bien heureux de cette pensée de l'employeur. «C'est l'un qu'on ait la chance de le voir avant le public, souligne Mme Beaudoin. Mon garçon est bien jaloux que je puisse venir. Les James Bond, on les achète même en vidéo... C'est devenu un classique!»

**Un coup fumant!**

Avant le début de la projection, les membres de la direction de Bombardier ont tenu à remercier les employés, leur soulignant qu'il y avait un peu de chacun d'entre eux dans cette réussite. Le président de Bombardier Produits récréatifs, José Boisjoli, a rappelé que ce James Bond sera vu dans quelque 80 pays, par des millions de personnes durant les cinq prochaines années. «C'est un coup fumant!» a-t-il lancé devant la salle bondée. Au total, ce sont quelque 1800 employés qui sont reliés directement ou indirectement à la fabrication de ce produit.

Le vice-président, Pierre Arsenault, a de son côté rappelé toutes les tractations nécessaires afin de concrétiser ce projet.

Lancée l'hiver dernier, la MX Z REV compte pour 35 pour cent de la nouvelle plate-forme REV. De plus, un millier de motoneiges de série limitée Ski-Doo MX Z-REV 007 seront mises en vente au Canada, aux États-Unis et en Scandinavie. «Avec la redéfinition de l'ergonomie, on en a profité pour donner un look très moderne, très novateur», soutient M. Lacroix, soulignant que le style de la motoneige cadrerait très bien avec le genre de film.



James Bond, personnifié par l'acteur Pierce Brosnan, dans une scène du film «Meurs un autre jour».

La vie, comme elle va...  
Examens d'admission au Salésien **DEMAIN**

**Samedi, 23 novembre, à 9 h**  
pour les élèves de 1<sup>re</sup> secondaire

et  
**Samedi, 30 novembre, à 9 h**  
pour tous les niveaux

135, rue Don Bosco Nord  
Sherbrooke (Québec) J1L 1E5  
Tél. : (819) 566-2222  
www.seminairesalesien.org

**Le Salésien**  
École secondaire pour filles et garçons

**CETTE ANNÉE**

Offrez à Noël

**UN ABONNEMENT-CADEAU LaTribune**

**J'OFFRE UN ABONNEMENT-CADEAU À :**

Nom : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_

**DE LA PART DE :**

Nom : \_\_\_\_\_ Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Pour un abonnement de \_\_\_\_\_ moi, je joins un chèque de \_\_\_\_\_ \$

ou mon no de carte Visa \_\_\_\_\_ ou Master Card \_\_\_\_\_

Date exp. carte : \_\_\_\_\_ 3 derniers chiffres apparaissant sur la bande de signature

Signature : \_\_\_\_\_

Retourner à **LaTribune** Service du tirage, 1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

Distribution par camelots et camelots motorisés

**ABONNEMENT**  
3 mois .... 51<sup>74</sup>\$  
6 mois .. 101<sup>38</sup>\$  
1 an ..... 189<sup>61</sup>\$  
**TAXES INCLUSES**

**UN CADEAU QUI DURE TOUTE L'ANNÉE!**

Renseignement ou commande téléphonique : **564-5466** ou **1 800 567-6955**

# Carte blanche pour bleu intense

Laura Martin  
lmartin@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Bob Walsh a déjà été petit. Disons enfant. Ce dernier attribut se conçoit plus aisément quand on se trouve dans l'ombre du colossal sujet au coco ras.

Alors qu'il était marmot, donc, le chanteur est tombé direct dans la potion bleue. Son père l'a jeté au fond de la marmite. Tiens, toi! Le bambin Bob ne s'est guère débattu. Même qu'une cinquantaine d'années plus tard, il flotte plus que jamais dans les vapeurs âpres du mélange, saoulé par les fluides saveur mélancolie. Le blues ruisselle toujours sur sa peau, coule dans sa gorge, s'érafle sur sa voix. Bob Walsh a la note azurée dans le sang, et jusqu'au bout des doigts.

«Mon père était aveugle et vivait très mal avec son handicap. Il était dur, mais il avait une voix de ténor exceptionnelle. Comme un don du ciel. Chaque fois qu'à table, il se mettait à chanter, la maison devenait une église. C'était impressionnant! Moi, je me plantais la tête sur le rebord de la table et je l'écoutais.»

«La chanson faisait de mon père un ange, qui, autrement, était endiable. C'est grâce à lui que je suis tombé en amour avec la musique, avec le blues en particulier», raconte le chanteur à la stature de motard mais à l'allure peu redoutable. Car si l'interprète a les sourcils froncés et la bouille sévère, il a l'œil rigolo, la réplique fort légère et le cœur sensible. Tout de même dur d'imaginer le massif artiste la bavette au cou et la goutte au nez...

C'est néanmoins pendant ses premières années de vie, passées dans la Vieille Capitale, que le bluesman a trouvé vocation. Une vocation qui transpire chaudement des sillons de son dernier compact, lancé il y a trois semaines. Sa plaquette, simplement baptisée *Blues*, propose 14 chansons, toutes inscrites sous la plus pure dénomination du genre musical.

## Se soulever de terre

«Ce sont toutes ces chansons préférées. Ce sont aussi toutes ces tonnes que les gens voulaient, depuis longtemps, que j'endosse. Les amateurs de blues que je rencontrais me demandaient toujours pourquoi je ne faisais pas telle ou telle chanson sur un album. Bien là, c'était le moment propice. J'ai eu carte

blanche pour faire le répertoire que j'avais envie de faire», indique celui qui prête sa voix de béton renforcé à des classiques tels *Buzzard Luck*, *Hit the Road Jack* et *House of the Rising Sun* (*Les portes du pénitencier* pour les francophiles et les nostalgiques d'Hallyday). S'y retrouve aussi *Snow Falling Grey Day*, une des compositions du guitariste à la Godin libre d'inhibitions.

Après avoir livré *Unforgettable Songs*, un DC de facture plus jazzy qui a trouvé preneur 25 000 fois, Bob Walsh plonge donc à nouveau dans les profondeurs de la marmite bleue, dans tout ce qu'elles offrent de râles lancinants et de cordes tirillées.

«Le blues sort des champs de coton. Cette musique vient d'un besoin de se sortir d'un quotidien difficile, de séparer d'une réalité machinale. Quand je fais du blues, je pars de la planète. Je ne touche plus par terre, raconte-t-il. Je n'ai jamais arrêté de faire du blues. Le jazz, pour moi, ce n'est que l'extrémité du blues. Le jazz, c'est le talent poussé au maximum, c'est la voix et les instruments amenés à leur limite.»

## L'énergie des petites salles

Pendant 25 ans, Bob Walsh a mugé sa musique dans les bars enfumés des quatre coins du Québec. Au rythme de 200 spectacles par année, il a usé ses airs de misère dans les sous-sols de tavernes miteuses. Depuis six ans, il se paye toutefois le luxe de casser sa voix dans des salles où la scène n'est pas couverte de bouteilles vides ni coincée derrière une masse de gens qui picolent plus fort qu'ils n'écoutent.

«Je m'ennuie tout de même de cette vie de bars. Il y a un côté très social à chanter dans des bars, mais ce n'est pas nécessairement très bon pour la santé. Surtout à 55 ans. Si je n'avais pas rencontré mon agent actuel, Jean Ouimet, j'y serais sans doute toujours. Qu'est-ce que tu veux, je suis en amour avec la musique!»

S'il est maintenant une vedette consacrée hors le réseau du débit d'alcool, il fait toujours retentir sa voix d'écorché vif dans d'intimistes salles. Ainsi, il se présentera en trio (avec Jean Cyr à la basse et Guy Bélanger à l'harmonica) au Café de Lafontaine de North Hatley, ce soir et demain soirs, avant de partir en tournée européenne au printemps prochain. «J'aime quand les gens sont proches. On sent tellement d'énergie. Plus on est rapprochés, plus on s'éloigne de la musique pour se laisser transporter par le feeling.»

# Le Salon de l'Auto rend hommage à Riopelle

Presse Canadienne  
MONTREAL

Un hommage au peintre Jean-Paul Riopelle sera rendu lors du Salon International de l'Auto de Montréal, qui sera ouvert au public à compter de demain au Palais des Congrès.

Il faut rappeler que le peintre avait une passion pour les voitures.

Avec la collaboration du Musée du Québec, de la famille et de la Succession Riopelle, les organisateurs du Salon ont mis au point une exposition qui sera juxtaposée à une aire de repos.

Tout en se reposant, les gens pourront admirer deux des voitures de Riopelle, une Bugatti 1934 et une Citroën 1939, un bronze à son effigie et des photos le représentant avec quelques-uns des objets de sa passion.

## Centre culturel et du patrimoine Uplands

### Bonheur d'Hiver

Vente et exposition

- ◆ Lynn Acken
- ◆ Georges Bates
- ◆ Maureen Bean
- ◆ Lucy Doherty
- ◆ George Foster
- ◆ Gail Lamarche
- ◆ Rose Marie Le Breton
- ◆ Patricia O'Malley
- ◆ Jacques Racine
- ◆ Donnie Rittenhouse

Vernissage: Dim., 24 novembre 14h-16h. Soyez les bienvenus!

Ouv: jeu.-vend.-dim. 13h-16h30. Entrée libre.

9, rue Speid, Lennoxville (819) 564-0409

## LA MAISON DU CINÉMA

10 SALLES, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

MEURS UN AUTRE JOUR (13+) PIERCE BROSNAN 12h45 - 3h40 - 7h00 - 9h35.

FRIDA (V.F.) (13+) SALMA HAYEK / ASHLEY JUDD 12h50 - 3h20 - 6h50 - 9h20.

BOWLING À COLOMBINE (V.O. S.T. FR.) (13+) 12h50 - 3h20 - 6h50 - 9h20.

JE SUIS DINA (13+) MARIA BONNEVIE 12h55 - 3h25 - 6h55 - 9h25.

HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (G/DJ) 2 copies 12h30 - 1h00 - 3h30 - 4h00 - 6h30 - 7h30 - 9h30.

8 MILE (V.F.) (13+) EMINEM / KIM BASSINGER 1h10 - 3h50 - 7h10 - 9h30.

LE CERCLE (13+) BRIAN COX 1h05 - 3h45 - 7h05 - 9h30.

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G) TIM ALLEN JUSQU'À MAR.: 1h15 - 3h35 - 7h15 - 9h15.

BALZAC ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE (C) JUSQU'À MAR.: 12h55 - 3h25 - 6h55.

L'EXPÉRIENCE (16+) UN FILM DE OLIVER HIRSCHBIEGEL JUSQU'À MAR.: 9h25.

63, KING OUEST, 566-8782

## Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999

www.galaxycinemas.com

SEMAINE DU 22 AU 28 NOVEMBRE 2002



Bob Walsh, le colosse au cœur d'argile et à la voix de béton renforcé, mugira les pièces de son nouvel album au Café de Lafontaine de North Hatley, ce soir et demain soir. Le public n'y verra que du bleu!

PRIM DES LIBRAIRES DU QUÉBEC  
FILM D'OUVERTURE - UN CERTAIN REGARD - CANNES 2002  
SÉLECTION OFFICIELLE - FFM 2002  
FRIADU PUBLIC - QUÉBEC 2002

«Des images somptueuses, une interprétation d'une grande subtilité par un trio d'acteurs époustouflants: BALZAC EN SÉRAT HONORÉ!»  
M. A. Lussier - La Presse

«Une aventure qui se joue sur fond de romantisme et d'amour de l'art.»  
Chloé Tremblay - Le Devoir

LISE TAYLOR EN ASSOCIATION AVEC PHILIPPE ROUSSELET PRÉSENTE  
XUN ZHOU | KUN CHEN | YE LIU

**Balzac ET LA PETITE TAILLEUSE CHINOISE**  
UN FILM DE DAI SIJIE

D'APRÈS SON BEST-SELLER INTERNATIONAL DISPONIBLE CHEZ RENAUD BRAY

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE!  
SON DIGITAL SHERBROOKE

PRIX MEILLEURE ACTRICE - PRIX DU PUBLIC  
ATTRIBUÉ AU MEILLEUR LONG MÉTRAGE  
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 2002

★★★★

«Ce film s'impose incontestablement.»  
Luc Pomaud - La Presse

«Une symphonie de passions, d'amour et de mort qui nous emporte avec son souffle.»  
Dolce Tremblay - Le Devoir

MARIA BONNEVIE | GÉRARD DÉPARDEIU | CHRISTOPHER ECCLESTON

**JE SUIS DINA**  
UN FILM DE OLIVIER DORNEDAV

À L'AFFICHE DES AUJOURD'HUI!  
SON DIGITAL SHERBROOKE

8 MILE (V.F.) (13 ans + langage vulgaire)  
Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30  
Lundi au jeudi: 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30

HARRY POTTER & LA CHAMBRE DES SECRETS (G+DJ)  
Vendredi au dimanche: 11 h 30, 15 h 00, 18 h 30, 21 h 30  
Lundi au jeudi: 15 h 00, 18 h 30, 21 h 30

8 MILE (V.O.) (13 ans + langage vulgaire)  
Vendredi au dimanche: 12 h 35, 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35  
Lundi au jeudi: 15 h 35, 18 h 35, 21 h 35

STATION NORD (G)  
Vendredi au dimanche: 13 h 00, 16 h 00

HARRY POTTER & LA CHAMBRE DE SECRETS (G+DJ)  
Vendredi au dimanche: 12 h 00, 16 h 00, 19 h 30  
Lundi et mardi: 16 h 00, 19 h 30 Mercredi et jeudi: 15 h 15

HARRY POTTER & LA CHAMBRE DE SECRETS (G+DJ)  
Vendredi au dimanche: 13 h 00, 16 h 30, 20 h 00  
Lundi au jeudi: 16 h 30, 20 h 00

DIE ANOTHER DAY (13 ans)  
Vendredi au dimanche: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 45  
Lundi au jeudi: 15 h 40, 18 h 40, 21 h 45

LA PLANÈTE AU TRESOR (G)  
Mercredi et jeudi: 16 h 05, 18 h 35, 20 h 35

LE CERCLE (13 ans)  
Tous les soirs: 18 h 55, 21 h 45  
Lundi et mardi: 15 h 55, 18 h 55, 21 h 45

MEURS UN AUTRE JOUR (13 ans)  
Vendredi au dimanche: 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30  
Lundi au jeudi: 15 h 30, 18 h 30, 21 h 30

SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL 2 (G)  
Vendredi au dimanche: 12 h 25, 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35  
Lundi, mardi, jeudi: 15 h 25, 18 h 25, 20 h 35  
Mercredi: 15 h 25

«En route pour un Oscar!»  
Régis Tremblay, Le Soleil

FRIDA  
L'ART DE SÉDUIRE  
RÉALISÉ PAR JULIE TAYLOR

13 À L'AFFICHE! SHERBROOKE

LE PUBLIC EST UNANIME!  
PRIX DU PUBLIC FESTIVAL INTERNATIONAL DU NOUVEAU CINÉMA DE MONTREAL

**BOWLING COLUMBINE**  
LE JEU DES ARMES.  
UN FILM DE MICHAEL MOORE

13 À L'AFFICHE! SHERBROOKE

La Tribune ont le plaisir d'inviter 150 personnes à la première du film

Richard Goudreau présente un film de Louis Saia

**les dangereux**  
LA RANÇON DE LA GLOIRE...

STÉPHANE ROUSSEAU VÉRONIQUE CLOUTIER MARC MESSIER GUY NADON PIERRE LEBEAU MICHEL CHARETTE LOUISE PORTAL DIDIER LUCIEN DOMINIQUE QUESNEL MIRO

Le lundi 2 décembre à 19h00 au Cinéma 9 de Rock Forest

Les 75 premières personnes qui se présenteront, avec cette annonce au Cinéma 9 de Rock Forest le jeudi 28 novembre 2002 des 18h00, auront la chance d'obtenir un laissez-passer double pour assister à la première du film «Les dangereux» (Cinéma 9, 4202, boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest). Premiers arrivés, premiers servis. Un seul laissez-passer par annonce.

Le texte des règlements relatifs à ce concours est disponible chez Crystal Films.

**LE SEIGNEUR DES ANNEAUX LES DEUX TOURS**  
VERSION FRANÇAISE DE «LORD OF THE RING: THE TWO TOWERS»  
LA LÉGENDE PREND VIE LE 16 DÉCEMBRE

Assistez à la grande première du film  
**LE SEIGNEUR DES ANNEAUX : LES DEUX TOURS**  
le 16 décembre prochain

**625 paires de laissez-passer à gagner**

Les règlements du concours disponibles à La Presse et sur cyberpresse.ca. Le tirage des laissez-passer sera effectué le 9 décembre 2002. Valeur totale des prix offerts 12500\$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Tous les prix offerts seront répartis parmi les quotidiens suivants: La Presse, Le Soleil, Le Nouvelliste, Le Droit, La Tribune, Le Quotidien, La Voix de l'Est et le site internet cyberpresse.ca

La Tribune cyberpresse.ca

ALLIANCE OLYMPIQUE

NEW LINE CINEMA

Concours «Le Seigneur des Anneaux - La Tribune»  
Maison du Cinéma, 63, rue King Ouest, Sherbrooke (Québec) J1H 1P1

Prénom: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ App: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_  
Tél. (travail): \_\_\_\_\_  
Courriel: \_\_\_\_\_

Cochez la case si vous ne désirez pas recevoir d'offres promotionnelles

Vous pouvez également vous inscrire au concours sur cyberpresse.ca

## Place à l'Opéra

Patrick Mahony  
DRUMMONDVILLE

L'orchestre symphonique de Drummondville présentera une soirée entièrement consacrée à l'opéra ce samedi, à 20 h, au Centre culturel.

Ouvertures, arias, duo et chœurs seront au programme, avec les solistes invités Micheline Camirand, soprano, et Guy Bélanger, ténor. Cette soirée sera aussi l'occasion de découvrir le chœur symphonique de Drummondville qui en sera à sa première prestation.

Le public drummondvillois pourra apprécier un répertoire d'opéra, rarement présenté dans la région drummondvilloise. Les oeuvres ont été choisies parmi les plus beaux airs de Mozart, Haendel, Verdi, Gounod, Bizet et Puccini.

Micheline Camirand, originaire de la région de Drummondville, a chanté pour l'OSM, l'Opéra de Chambre du Québec, les Concerts Lachine, Radio-

Canada (radio et télévision), le club Musical et littéraire de Montréal, l'Alliance française aux États-Unis, à l'Université de Birmingham en Alabama et au centre d'arts des Jeunes musicales du Canada à Orford.

En 1986, elle a fondé «Opéra à la carte» afin de sortir des sentiers battus et de satisfaire son goût pour la création.

Guy Bélanger est issu d'une famille de musiciens de Québec. Son répertoire vocal se compose principalement d'opéras choisis parmi les plus grandes oeuvres du répertoire français, italien et russe. Il a chanté en Amérique et en Europe. Guy Bélanger est un ténor de la trempe de ceux qui ont marqué l'histoire du chant au Québec.

Nouvellement formé, le chœur de l'orchestre symphonique de Drummondville, placé sous la direction musicale de Mme Danièle Paré, en sera à sa première prestation. Le chœur entonnera des oeuvres de Gounod, Verdi et Bizet. Formé de près de 90 chanteurs et chanteuses de la région de Drummondville, le chœur répète depuis le début de septembre.

## Soirée remplie à la galerie Horace

Steve Bergeron  
sbergeron@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Même si elle est ouverte depuis déjà plus de deux mois, la galerie Horace inaugure officiellement ses nouveaux locaux ce soir. Pour l'occasion, il y aura trois vernissages et trois dévoilements d'importance.

Le RACE (Regroupement des artistes des Cantons de l'Est) présentera d'abord la nouvelle bannière comportant les noms de principaux donateurs pour les travaux de rénovation, et l'installera sur la façade de l'édifice.

Il y aura aussi dévoilement de la croix de plomb d'André Fournelle, réalisée en septembre devant public, et installée elle aussi sur un mur extérieur de l'édifice.

Finalement, le RACE présentera des oeuvres d'Yves Boucher, acquises dans le cadre du programme d'intégration des arts à l'architecture.

La cérémonie comme telle débutera à 20 h, mais les invités sont conviés dès 19 h 30 à un cocktail de bienvenue, avec la musique de l'Ensemble Fééria.

Il y aura auparavant, à 18 h 30, le vernissage de l'exposition *Introspection fragmentée* de Catherine Longpré, à la Galerie d'art du centre-ville.

Le public pourra aussi assister au vernissage de *L'influence de l'humain sur la croissance des forêts*, une nouvelle exposition de Jo Cooper et de Sigrid Fisher, ainsi que de l'exposition-bénéfice collective *20 fois 30*.

«Une recette gagnante.»  
-Caroline St-Pierre, Montréal Métro

«Un charmant film de Noël.»  
-D. Desbiens, Échos-Vedettes

«Le monde magique donne des décors enchanteurs fort réussis.»  
-Isabelle Massé, La Presse



**Station Nord**  
avec Jean-Claude La Fontaine

www.stationnordfilm.com

À L'AFFICHE! CINÉMA 9 SHERBROOKE CINÉMA 9 ROCK FOREST CINÉMA 9 DRUMMONDVILLE CINÉMA 9 GRANBY

«LE CERCLE EST TELLEMENT BON QUE ÇA FAIT PEUR.»  
-C. M. NEVILL, SAN FRANCISCO CHRONICLE



**le cercle**  
version française de THE RING

www.dreamworksmotion.com

À L'AFFICHE! SHERBROOKE ROCK FOREST FLEUR DE LIS GRANBY DRUMMONDVILLE

**LE JOUR EST ARRIVÉ!**  
«L'UN DES MEILLEURS JAMES BOND JAMAIS RÉALISÉ!»  
BILL ZWETCKER, CHICAGO SUN-TIMES, CHICAGO

«BROSNAN VISE EN PLEIN DANS LE MILLE.»  
PETER TRAVERS, ROLLING STONE

«HALLE BERRY FAIT FUREUR!»  
MICHELLE PIZAZ, FOX-TV, MONTREAL



**MEURS UN AUTRE JOUR**

À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9 ROCK FOREST CINÉMA 9 DRUMMONDVILLE



**8 Mile**  
(Version française)  
Chaque instant est une autre chance

À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9 ROCK FOREST CINÉMA 9 DRUMMONDVILLE

« Bravo! »  
Roger Ebert, EBERT & ROEPER

TIM ALLEN



**SUR LES TRACES DU PÈRE NOËL**

VOYEZ-LE MAINTENANT! CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

30 1982-2002

**LES GRANDS EXPLORATEURS**  
www.LesGrandsExplorateurs.com



**LES GRANDES PISTES DE L'HIMALAYA**  
LADAKH - CACHEMIRE - TIBET

Guy Cousteix vous propose une traversée de l'Himalaya d'est en ouest. Suivez avec lui la route des caravanes.

En collaboration avec: AIR FRANCE


RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT!

SALLE MAURICE O'BREADY  
CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE  
2500, boul. de l'Université  
SHERBROOKE  
(819) 820-1000


Samedi 23 NOVEMBRE  
18h00 et 20h30

En collaboration avec: Groupe Investors


MOLSON DRY vous invite aux spectacles




**LA DOUBLE INCONSTANCE**  
mardi 26 novembre à 20h



**YVON DESCHAMPS**  
jeudi 28 novembre à 20h



**LOUIS-JOSÉ HOUDE**  
29 et 30 novembre à 20h



**KEVIN PARENT**  
spectacle solo-acoustique  
mercredi 4 décembre à 20h

**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

www.usherbrooke.ca/centreculturel

820-1000

LaTribune IGA Desjardins Québec


À L'AFFICHE! VERSION FRANÇAISE MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE CINÉMA 9 MAGOG

**Clavardage**  
aujourd'hui vendredi à 12 h 30

cyberpresse.ca avec Webcam  
cyberpresse.ca/clavardage



Dimanche 24 novembre  
10 h 30 et 13 h 30  
**LE PETIT STUART 2**



**CENTRE CULTUREL**  
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Achetez au 820-1000

IGA Desjardins

LaTribune Québec

**JEUNESSE**

Passeports et billets en vente aux guichets du Centre culturel et au 820-1000

Stationnement gratuit le dimanche

**Souper-spectacle** Maison L'ESTIME

Au profit de la Maison d'Accueil l'Estime

RÉINSERTION SOCIALE

Sous la présidence d'honneur de M. Serge Forest

Le samedi 1er février 2003

En collaboration avec le Centre culturel de l'Université de Sherbrooke  
Lors du spectacle de Mario Jean

**Partenaires**

CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

ARSST Association régionale de santé et sécurité au travail de l'Estrie

DIONNE CENTRE DE BEAUTÉ

La Chambre de commerce de la région sherbrookoise

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE MAGOG-ORFORD



**LaTribune**

**Le Groupe Progestrie**

Pour information : (819) 569-2555  
(819) 562-5005

Venez encourager un organisme de notre région!

**Nancy Dumais**  
Porte-parole de la campagne de Centraide

# Julie Trudeau au concert des diplômés

Une finissante de 1994 heureuse de renouer avec l'École de musique de l'UdeS

Steve Bergeron  
sbergero@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Julie Trudeau en a fait, du chemin, depuis ses premières leçons de violoncelle à l'école Sacré-Coeur. Quelque 25 ans plus tard, elle a accompagné les Sylvain Cossette

et Marie-Denise Pelletier, elle joue avec l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) et elle fait partie de l'illustre quatuor Molinari.

«En fait, depuis que j'ai joint le quatuor [en septembre 2000], j'ai vraiment le sentiment d'avoir trouvé ce que je cherchais. J'aime le quatuor, j'aime jouer, et le quatuor Molinari me permet de jouer à fond!» dit-elle en appuyant sur les deux derniers mots.

Le quatuor Molinari s'est donné comme mission de promouvoir le répertoire du XXe et du XXIe siècle. On est bien loin des quatuors de Haydn, où le violoncelle n'a qu'à se charger de la basse. Ce que Julie trouverait d'un ennui mortel.

«Dans les quatuors à cordes contemporains, le violoncelle a parfois de grands solos. Dans le VIIe quatuor de Murray Schafer, je devais jouer en courant, avec un harnais: je représentais la déesse de la forêt!»

«On m'aurait dit, il y a quelques années, que je me lancerais dans la musique contemporaine, et j'aurais lâché. Moi, j'étais une vraie de vraie romantique. Je ne jurais que par Brahms, Rachmaninov, Strauss.»

Éplucher 222 partitions

Mais Julie Trudeau a un horaire bien rempli en dehors du quatuor Molinari, qui lui permet de toucher à tout. Violoncelliste à l'OSM, comme surméraire, elle s'est permis des excursions dans le populaire avec Sylvain Cossette, Bo Walsh, Tézé Montcalm, Claude Lamothe, et même Marie-Denise Pelletier, dans le spectacle *Plaisir d'amour*.

Julie voit toutes ces expériences comme des occasions de s'enrichir. «Faire du blues ou de la musique actuelle, c'est un beau défi pour un musicien classique: lui qui est toujours lié à



Imacom, Martin Blache

Ancien violoncelle solo de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, de l'Orchestre de chambre de l'Estrie et de Musica Nova, la violoncelliste Julie Trudeau fait partie de la première cohorte de diplômés de l'École de musique de l'Université de Sherbrooke. C'est avec joie qu'elle se joindra à neuf autres diplômés pour un concert donné dimanche, à 16 h, à la salle Maurice-O'Bready, à l'occasion du 10e anniversaire de l'École.

une partition, le voilà forcé d'improviser. Il m'est déjà arrivé de mieux saisir une oeuvre de classique contemporain en l'abordant sous un angle jazz!»

De toute façon, le classique du XXe siècle n'est pas si limitatif. Le quatuor Molinari, qui a vu le jour en 1997, ne se prive pas de jouer les Ravel, Barber ou autres Ginastera.

Le nom Molinari vient du peintre montréalais Guido Molinari, qui se dévoue pour mieux faire connaître l'art contemporain sous toutes ses formes. Les répétitions du quatuor ont souvent eu lieu dans son atelier. «Nous le voyions peindre en direct! C'est quel- qu'un de tellement généreux et soucieux d'expliquer sa peinture.»

Cette année, le quatuor a

lancé un concours international de composition de quatuors à cordes. «Nous pensions recevoir peut-être une trentaine de candidatures. Nous en avons reçu 222! De 39 pays différents!»

Les quatre lauréats ont été joués la semaine dernière, à Montréal. Le concert a été enregistré et le disque sortira après les Fêtes.

De retour le 14 décembre

Elève d'Horace Boux et de Walter Joachim, Julie Trudeau a commencé son bac à l'Université Bishop's et l'a terminé à l'École de musique de l'Université de Sherbrooke. Elle fut de la première cohorte de diplômés, en 1994.

«J'en garde un très beau souvenir. Les locaux étaient neufs, et comme nous étions peu d'étudiants, les professeurs étaient très disponibles. J'étais très heureuse quand on m'a demandé de participer au concert des diplômés.»

Pour ce concert présenté dimanche, à la salle Maurice-O'Bready, Julie Trudeau jouera des extraits de la *Sonate pour violoncelle et piano*, de Claude Debussy, en compagnie du pianiste Francis Perron, professeur de l'École de musique.

Neuf autres diplômées et diplômés (huit filles et un gars) sont aussi de la partie. Roseline Blain a choisi d'interpréter un *Impromptu no 3* et une *Valse* (l'opus 69 no 1) de Chopin. Une autre pianiste, Geneviève Carrier, fera un duo avec la violoniste Isabelle Longpré, dans un extrait de la *Sonate en la mineur* op. 105 de Robert Schumann.

La soprano Catherine-Elvira Chartier, qui a terminé première au Concours de musique du Canada cette année, chantera avec Pier-Carlo Liva, diplômé en guitare classique, une pièce d'Ernesto Cordero. Francis Perron l'accompagnera ensuite dans une oeuvre d'André Prévin. La soprano Louise Deslongchamps se joindra à eux pour un duo de Haendel.

La percussionniste Catherine Meunier, récipiendaire du Prix d'Europe en 2000, jouera deux des *Four Rotations for marimba* d'Eric Sammut, avant d'être rejointe par la saxophoniste Chantale Dodier, pour une *Divertimento* d'Akira Yuyama. La flûtiste Valérie Lévesque a choisi d'interpréter la *Fantaisie pastorale hongroise* de Franz Doppler.

Le 14 décembre, Julie revient, cette fois avec le quatuor Molinari et la pianiste Louise Bessette, à la salle Baudouin de l'Université Bishop's, pour interpréter notamment le quintette de Chostakovitch.

**Les spectacles**  
LE VIEUX CLOCHER  
Magog  
64, rue Merry Nord, Magog  
(819) 847-0470

**Levesque TURGOTTE**  
Samedi 30 novembre  
COMPLET bre  
SUPPLÉMENTAIRES  
25 JANVIER et  
1er FÉVRIER

**LA TOURNÉE JUSTE POUR RIRE**  
Avec  
MIKE WARD  
JULIE CARON  
CRAMPE EN MASSE  
DOMINIC PAGUE

Samedi 7 décembre

**Benoit PAQUETTE**  
Humoriste-imitateur  
Un pour tous

Vendredi 13 décembre  
Samedi 14 décembre

**Mes Aïeux**  
SAMEDI 21 DÉCEMBRE

www.vieuxclocher.com  
TQS  
Radio-Canada Estrie  
La Tribune  
énergie 106.1

**Mont Notre-Dame**  
**Examens d'admission**

**Demain**  
Samedi, 23 novembre, à 8 h 30  
ou  
Samedi, 30 novembre, à 8 h 30

L'avenir, ça commence ici

**Collège Mont Notre-Dame**  
Éducation Internationale  
École secondaire privée pour jeunes filles

114, rue de la Cathédrale, Sherbrooke (Québec) J1H 4M1  
Tél. : (819) 563-4104 • www.mont-notre-dame.qc.ca

**MOLSON DRY PRÉSENTE**  
au Théâtre Granada  
53 Wellington nord

**GESOR**  
**Vulgaires Machins**  
première partie: LA RUDA SALSKA  
LE VENDREDI 22 NOVEMBRE 2002

**GRIMSKUNK**  
LE VENDREDI 20 DÉCEMBRE 2002

**steve HILL**  
LE SAMEDI 28 DÉCEMBRE 2002

**daniel BÉLANGER**  
7 FÉLIX ADISQ 2002  
LE SAMEDI 8 MARS 2003

BILLETTS EN VENTE À LA BILLETTERIE DU THÉÂTRE GRANADA, CHEZ ARCHAMBAULT, AU JUKEBOX ET AU CAFÉ DU PALAIS  
INFORMATIONS 565.5656

cyberpresse.ca

**Clavardez avec Nancy Dumais**

L'auteure-compositrice-interprète Nancy Dumais, qui est aussi porte-parole de l'organisme Centraide, clavardera avec les internautes, aujourd'hui à 12 h 30, sur le site de Cyberpresse.ca.

Nancy Dumais

L'auteure de la chanson *Des gens qui aident des gens*, et dont le plus récent album s'intitule *Le Nombri*, parlera de Centraide, bien sûr, puisqu'ils sont en campagne annuelle de financement, mais aussi de sa carrière et de ses projets d'avenir. Bon clavarage!

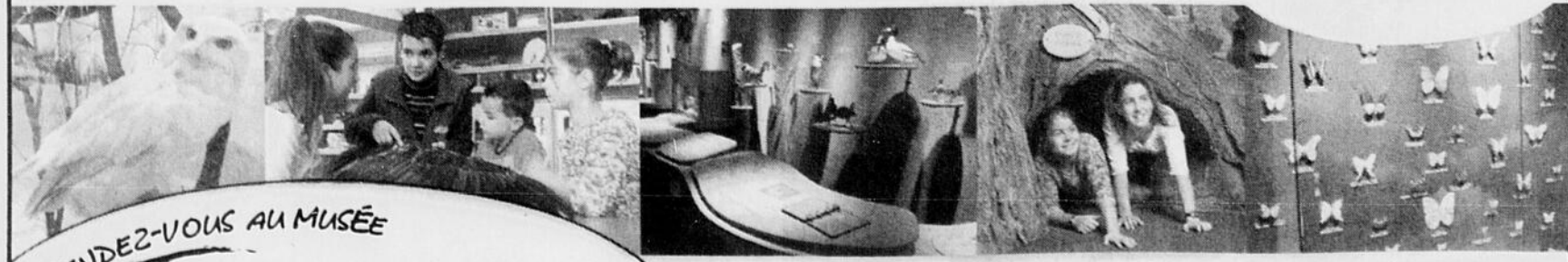
**Erratum**

Le spectacle des *Vulgaires Machins* et de Ruda Salska aura lieu au Théâtre Granada, et non au Café du Palais comme il était mentionné dans notre édition d'hier. Toutes nos excuses pour cette confusion.

## Le Musée de la nature et des sciences

Venez découvrir les étonnantes facettes de la nature et de la science!

Pour grandir en toute connaissance



RENDEZ-VOUS AU MUSÉE

Le 27 novembre de 19 h à 20 h  
**«Mythes et croyances surnaturelles»**  
une activité familiale théâtralisée

Vivez des phénomènes insolites...  
sous l'œil bienveillant de la science!  
Une expérience unique pour grands et petits!

Information et réservation :  
**(819) 564-3200 #246**  
Les places sont limitées,  
réservez maintenant!

Tarif : 7,50 \$ adulte  
5 \$ (8 à 17 ans)

Musée de la nature et des sciences  
225, rue Frontenac  
Sherbrooke (Québec) J1H 1K1  
Ouvert du mardi au dimanche

# Annonces classées

**Suite**  
des annonces classées de la page C-8

**106 VEHICULES 5000S ET MOINS**  
PONTIAC SUNBIRD 1992 auto. 11000 km. 22000 \$  
PONTIAC SUNBIRD 1990. 5008 km. 22000 \$  
SUZUKI TERCEL 1992. 11000 km. 22000 \$

**114 ENTREPOSAGE DE VEHICULES**  
ENTREPOSAGE DE VEHICULES  
LES ROSES FORT 2505 SASKIA  
CHATELAIN TEL: 514-606-0600

**126 MOTONEIGES**  
YAMAHA SRX 700 2000  
5000 \$

**128 TOUT-TERRAINS**  
POLARIS SCRAMBLER 500  
2000 \$

**132 REMORQUES**  
REMORQUES 5 x 10 2 essieux  
4000 \$

**150 PERSONNEL DEMANDE**  
AGENTS(ES) PROMOTION  
Facilité à communiquer  
Salaire avantageux

**150 PERSONNEL DEMANDE**  
CUISINIER DEMANDE  
Avec expérience. St. Laurent  
chez Stratos Pizzeria

**162 ANIMAUX**  
AQUARIUMS 15, 10, 6 et 5 gal  
écoules avec poissons et meubles

**162 ANIMAUX**  
BALANCE pesée de 0 à 2500 lb  
sur roues. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
BICHON MALTAIS mâle 3 ans  
pure sang. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
CHIEN JACK RUFFELL TERRIER  
10 mois. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
CHIEN SCHNAUZER MALE  
opère vacc. 2 ans. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
CHIOTS BERGER ALLEMAND  
pure sang. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
CHIOTS LABRADOR NOIR  
6 mois. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
CHIOTS QUARTER HORSE  
5 ans. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
CHIOTS MEUBLES ET ELECTRO MENAGES  
385 rue Alexandre  
800-783-7833

**162 ANIMAUX**  
LAVE-VAISSELLE  
Insignis bonne cond. 800 \$

**162 ANIMAUX**  
MEUBLE AUDIO-VIDEO  
6 pièces. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
MOB. CHAMBRE 5 MCK  
pour vente rapide. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
MOB. CHAMBRE A COUCHER  
complet en stratifié. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
MOB. CHAMBRE  
avec vaseau. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
NOUVEAU LE CENTRE DU  
FAUTEUIL EN BIERE  
Vaste choix de chaises à table.

**162 ANIMAUX**  
POELE REFRIGERATEUR  
("Lava-sech") à partir de 500 \$

**162 ANIMAUX**  
POELE JENNAIR à convection  
ventilée. 2000 \$

**162 ANIMAUX**  
TABLES ET CHAISSA SALON  
buffet velo OCM. 2000 \$

**192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITES**  
ANTIQUITES HAM-NORD  
Pour Noël, offrez un cadeau rempli de souvenirs.

**196 EQUIPEMENTS A NEIGE**  
LOADER CATERPILLAR 944  
avec pièces. 11 500 \$

**198 BOIS ET EQUIPEMENT DE CHAUFFAGE**  
BOIS FRANC SEC 555 la corde  
Bonne qualité. 800 \$

**210 MASTERS**  
15 HP TRACTORCRAFT, tonneuse  
4600 avec 2 sacs souffleur.

**210 MASTERS**  
TRACTEUR FORD MASSEY  
FERGUSON 1951, au gaz. 4 vit.

**210 MASTERS**  
TRACTEUR MASSEY FERGU-  
SON modèle 35 Diesel. 1966.

**216 EQUIPEMENTS DE BUREAU**  
200 CASIERS EN METAL 5-pi  
haut, tablettes et crochets.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION RENOVATION**  
PLANCHERS BOIS FRANC  
brut et prêt à poser.

**220 MATERIAUX DE CONSTRUCTION RENOVATION**  
PLANCHERS DE BOIS FRANC  
toutes les essences. Pl. flottants.

**230 VENTES DE GARAGE 4e ARRON.**  
(centre-ville, ouest, Ascot)

**230 VENTES DE GARAGE 4e ARRON.**  
MEGA VENTE DE GARAGE  
au profit de la fondation de l'école.

**230 VENTES DE GARAGE 4e ARRON.**  
STE-CATHERINE DE HATLEY,  
265 ch. Magog samedi de 8h à 16h.

**240 MARCHES AUX PUCES**  
MARCHÉ AUX PUCES INTERIEUR  
6853 Boul. Bourque.

**242 PERDU, TROUVÉ**  
CHASSE PERDUE le 12 nov. à  
Sherbrooke. 800-783-7833

**244 DIVERS A VENDRE**  
DVD 2005. Bicycle stationnaire  
755. Simulateur de marche 1000 \$.

**244 DIVERS A VENDRE**  
GARAGE DE TOILE TEMPO  
11x16. 2500 \$

**244 DIVERS A VENDRE**  
INVENTAIRE COMPLET DE COIFFURE  
à VENDRE. 2000 \$

**244 DIVERS A VENDRE**  
MONTRES. Seiko. Laflotte. et  
argent. 1982. 2000 \$

**244 DIVERS A VENDRE**  
POELES  
Vous cherchez un poêle, une fournaise ou un foyer?

**240 DEMANDE A ACHETER OU ECHANGER**  
ACHETERAIS  
Anciennes rondelles revues et autres souvenirs.

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
ACHETERAIS AMPLI FENDER  
Marshall. Hi Watt. 2000 \$

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
PIANO ELECTRONIQUE  
Orchestra Technics PR200. 88 notes.

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
RENCONTRES AMITIE  
AGENCE DE RENCONTRE  
Arc-en-Ciel

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
CARABINE CALIBRE 30-30  
Savage. Level Action. 2000 \$

**178 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**  
PAS ENCORE VOTRE CHEVREUIL?  
Venez tester votre chance.

**240 DEMANDE A ACHETER OU ECHANGER**  
ACHETERAIS ARBRES DE NOEL  
toutes grosseurs. 2000 \$

**240 DEMANDE A ACHETER OU ECHANGER**  
ACHETERAIS BICYCLE 4 roues  
à gaz. 2000 \$

**266 MASSAGES**  
1, 2, 3 ABRACADABRA  
NOUVEAUX MASSAGES  
conventionnels et sensuels.

**266 MASSAGES**  
1, 2, 3 ABRACADABRA  
NOUVEAUX MASSAGES  
conventionnels et sensuels.

**262 ASTROLOGIE**  
ASTROLOGIE TAROT  
votre vie, votre avenir?

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**264 ESCORTES**  
SenSation  
Les plus belles hôtesse, pour vous satisfaire.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**266 MASSAGES**  
JASMINE  
42 ans. massages pour hommes.

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
Prenez avis que la compagnie  
9104 2515 Québec inc.

**AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION**  
Prenez avis que la compagnie  
9104 2515 Québec inc.

**AVIS LEGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS**

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**AVIS LEGAUX**  
Prenez avis que Alain Leclerc,  
dont l'adresse est le 6801, boulevard

**106 VEHICULES 5000S ET MOINS**

**192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITES**

**266 MASSAGES**

**266 MASSAGES**

**AVIS LEGAUX**

**106 VEHICULES 5000S ET MOINS**

**192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITES**

**266 MASSAGES**

**266 MASSAGES**

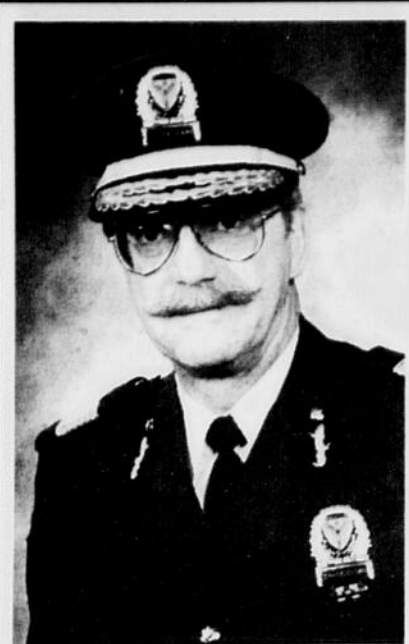
**AVIS LEGAUX**

# Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646  
Encore plus près de vous

## In mémoriam

ALLARD (M. Joseph Gérard)  
82 ans, Sherbrooke  
BEAUBIEN (M. Richard)  
71 ans, Sherbrooke  
BEAULIEU (Mme Rolande)  
82 ans, Sherbrooke  
BERGERON (M. Gérard)  
76 ans, Sherbrooke  
BOLDUC (Mme Jeannine)  
78 ans, Bockville, Ont.;  
BRETON (M. Florian)  
93 ans, Sherbrooke  
DAIGLE (M. Doris)  
59 ans, Asbestos  
DESRISSIEUX (Patrick)  
24 ans, Ascot  
FORGET (Mme Noëlla)  
81 ans, Sherbrooke  
GAUTHIER (M. Lucien)  
87 ans, Sherbrooke  
GRENIER (M. Jean-Paul)  
78 ans, Stanstead  
GUÉRIN (M. Jules)  
68 ans, Lac-Mégantic  
HOULE (M. Maurice)  
Sherbrooke  
JULIEN (Mme Gisèle)  
71 ans, Lac-Mégantic  
LAFLOTTE (M. Armand)  
72 ans, Westbury  
LAJOIE (M. Charles)  
83 ans, Montréal  
LEHOUX (Mme Lucienne)  
84 ans, Disraéli  
PARENTEAU (M. Laurier)  
86 ans, Drummondville  
PERREAULT (Mme Irma)  
86 ans, Sherbrooke  
RANCOURT (Mme Liliane)  
81 ans, Sherbrooke  
ROBERT (Mme Céline)  
43 ans, Rock Forest  
ROSS (M. Roméo)  
79 ans, Asbestos  
TERRIEN (M. Wilfrid)  
78 ans, Windsor  
TURGEON (M. Marcel)  
71 ans, Sherbrooke  
VALADE (M. Réal)  
53 ans, Rock Forest



**HOULE Maurice**  
24 mai 1924

Monsieur Maurice Houle, ex-directeur du corps policier de Sherbrooke, retraité dans sa 39<sup>e</sup> année de service en mars 1985, est décédé à Sherbrooke, le 18 novembre 2002, époux de Gertrude Letendre, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Houle repose à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite: VENDREDI le 22 novembre 2002, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h à 13 h 40. Le service religieux sera célébré le samedi 23 novembre 2002, à 14 h, en l'église St-Esprit et de là à la Crypte de la Cathédrale St-Michel. Outre son épouse, monsieur Houle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Raymond Pélissier); Marcelle (Willy Wolput); Maurice Jr; Sylvie (Jacques O'Bready); ses petits-enfants: Émile, Matthieu, Philippe et Sean; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannette Duchesneau (Théo), Drummondville; Gilberte Gobet (feu Roger), West Palm Beach; Lucille Tuite (Bob), New Hampshire; Jean-Denis Letendre (Claudette), Sherbrooke; il était également le beau-frère de feu Albert Letendre (Jeri), Las Vegas; feu Paul Letendre (Monette), Ville Lasalle et de feu Lionel Houle (Bertha); il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille de monsieur Houle tient à remercier les docteurs André Forget et Michael Longval, l'infirmière Dominique Barcelo ainsi que tout le personnel des soins palliatifs du CLSC pour leur sensibilité, leur dévouement et leurs bons soins prodigués à monsieur Houle.



**TERRIEN Wilfrid (Bill)**

À son domicile, le 18 novembre 2002, est décédé monsieur Wilfrid (Bill) Therrien, à l'âge de 78 ans, époux de Gemma St-Laurent, demeurant à Windsor. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boissvert  
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-5287  
Claude Roy, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur

La famille sera présente au salon de la Maison Boissvert le jour des funérailles, à partir de 11 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le vendredi 22 novembre 2002, à 14 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Therrien laisse dans le deuil sa fille: Gisèle (Michel); ses petits-enfants: Stéphane (Anne); Christian (Laurie Ann); Marie-France (Denis) et Yanick (Mélanie); ses arrière-petits-enfants: Raphaël, Joanie, Tristan et Rebecca Rose; son frère et ses sœurs: Alice (feu Henri Fortin); Simone (feu Gérard Therrien); Germaine (Roland Lupien); Liliane (feu Georges Therrien); Thérèse (Fernand Bégin); il était aussi le frère de feu Paul (feu Marielle Milette); feu Yvette (Elphège Ayotte); ses beaux-frères et belles-sœurs: Irène (feu Wilfrid Riendeau); Jeannette (feu Jeffrey Couture); Marguerite (feu Gilbert Leclerc); Laurianne (Sylvio Côté); Paul (feu Ella Riendeau); Gabrielle (feu Alfred Gagné); il était aussi le beau-frère de feu Leo (feu Aminta Riendeau); feu Lucille (feu Robert Bélanger); feu Simone (feu Emilien Bourassa); feu Gérard (Hélène Tardif); feu Maurice (Thérèse Tardif); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. Un merci spécial à Jean-Marc et à Jeanne pour leur présence immédiate.



**BRETON Florian**

À Sherbrooke, le 18 novembre 2002, est décédé monsieur Florian Breton, à l'âge de 93 ans, époux de Yvette Boisselle, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Breton repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bélisle  
505 rue Short, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles, le vendredi 22 novembre 2002, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame-de-Protection. Inhumation au cimetière Les Jardins du Souvenir de l'Estrie. Outre son épouse, monsieur Breton laisse dans le deuil ses enfants: Renaud; Clermont (Rachel Guillemette); Raymond (Claude Lessard); Marielle (Fernand Guillemette); Simone (Jocelyn Roberge); Raymond (Denise Maurice); Céline (Jacques Vandandaigue); Gaëtan (Jocelyne Tremblay); Carole (Laurent Lemay); Claude (Sylvie Hamel); André (Lise Turcotte); son frère et sa sœur: Roméo Breton (Carmen Ferland); Marie-Anne Breton (feu Joseph Blais); ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



**FORGET Noëlla (Poulin)**

Au CHUS Hôtel-Dieu, le mardi 19 novembre 2002, est décédée madame Noëlla Forget, à l'âge de 81 ans, fille de feu Césaire Forget et de feu Marie-Rose Labonne, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Forget, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis, à l'entrée de l'église à compter de 9 h 30. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Les cendres seront déposées au cimetière à une date ultérieure. Madame Forget laisse dans le deuil ses enfants: Louise; Québec; Paul-Aimé; Stoké; Michelle (Lévis Goulet); St-Georges de Beauce; Robert, Chicoutimi; Carole (Michel Blouin), Bromptonville; Patrice (April Morrison), Fleurimont et leur père Éna Poulin, Sherbrooke; elle laisse ses petits-enfants: Francis et Nancy Gosselin; Tina Poulin; Renzie, Rémy et Maxime Goulet; Josy et Luke Poulin; Vicky et Roch Blouin; Mindy et Nicholas Poulin; ses arrière-petits-enfants: Thomas, Sarah, Catherine, David, Jade, Jake et Andrew Jr; ses frères et sœurs: Lucienne (feu Aimé Audet); Laurent (Thérèse); Victor (Diana); Léon (Gabrielle); elle était aussi la sœur de feu Édouard (Maria); feu Félix (feu Gertrude) et de feu Joseph. La famille désire remercier le personnel de la Résidence Murray pour les bons soins prodigués à madame Forget. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630 rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, Qc. J1J 2H1, seraient appréciés.



**ALLARD Joseph Gerald**  
1920-2002

À la Maison Aube-Lumière, le 21 novembre 2002, est décédé monsieur Joseph Gerald Allard, à l'âge de 82 ans, époux de Thérèse Prévost, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

DIMANCHE le 24 novembre 2002, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h à 10 h 40. Le service religieux sera célébré le lundi 25 novembre 2002, à 11 h, en l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Allard laisse dans le deuil ses enfants: Michèle (Jean-Jacques Langlois); Jacques (Lucie Corriveau); Louise; Denis (Céline Michaud); Réjean (Rachelle Rail); Isabelle (Jean-Guy Gingras); Sylvie (Dehis Jacques); ses petits-enfants: Patrick, Annie, Marie-Pierre, Jean-Pascal, Steven, Caroline, Véronique, Alexis, Guillaume, Yan, Dave, Samuel et Benjamin; son arrière-petit-fils: Gillian; ses frères et sœurs: Arthur (Yvette); Suzanne (feu Lou); Olav (feu Estelle); Jacqueline (Paul); Carmen (Paul); Kathleen (feu Claude); Denise (Ron); Norman (Lorna); Andrée (Wagi) et Micheline; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannine Prévost (feu Philippe); Lise (feu Hubert); il était le beau-frère de: feu Jeanne-Berthe Prévost (feu Raymond) et de feu Lucien (feu Hélène); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Aube-Lumière pour les bons soins prodigués à monsieur Allard. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'UIG, pavillons Argyle et Youville, 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4 ou à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, seraient grandement appréciés.



**GUÉRIN Jules**

Au Carrefour Santé du Granit, le 20 novembre 2002, est décédé monsieur Jules Guérin, à l'âge de 68 ans, époux de Thérèse Lessard, fils de feu Hormidas Guérin (feu Eva Turcotte), demeurant à Lac-Mégantic. Monsieur Guérin repose au:

Centre funéraire coopératif du Granit  
3844, Québec Central, Lac-Mégantic  
Tél.: 819-583-2919, 1-800-667-2919  
Téléc.: 819-583-3743  
Courriel: cfrgranit@megantic.net  
Manon Grenier, directrice générale  
Claude Valois, thanatologue

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le lundi 25 novembre 2002, à 10 h 30, en l'église Ste-Agnès. Outre son épouse, monsieur Guérin laisse dans le deuil sa belle-mère: Simone Therrien (feu Albin Lessard), Lac-Mégantic; ses enfants: Manon Guérin (Denis Boisclair), La Sarre; Édith Guérin (Jean-Luc Turcotte), Sherbrooke; ses petits-enfants: Christine (Marc), Guillaume, Philippe Boisclair; Marc-Antoine et Catherine Turcotte; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Marcel Guérin (Mélanie Ferland), Lac-Mégantic; Jeannine Guérin, Lac-Mégantic; Lucille Guérin (Denis Hadley), Montréal; Sr Gabrielle Guérin, Montréal; Abbé Roger Guérin, Alberta; Maurice Guérin, Montréal; Pierre Guérin, Sherbrooke; Brigitte Lessard (Rock Lacroix), Auteuil; Germain Lessard (Claudette Lachance), Lac-Mégantic; Marcel Lessard (Réjeanne Turcotte), Lac-Mégantic; Maurice Lessard (Réjeanne Doyon), Lac-Mégantic; Mireille Lessard (Henri-Paul Lacroix), Sherbrooke; Jacques Lessard (Line Michaud), Princeville; il était également le beau-frère de feu Madeleine Guérin; feu Jean-Luc Guérin (feu Jeannine Dupuis); feu Sylvio Guérin et de feu Jean-Denis Guérin; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes, parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER et à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, seraient appréciés.



**VALADE Réal**

Au CHUS, Hôtel-Dieu, vendredi le 15 novembre 2002 est décédé M. Réal Valade, à l'âge de 53 ans, époux de Micheline Denault, demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de M. Valade, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances de parents et amis à l'église à compter de 12 h 30. Funérailles le samedi 23 novembre 2002 à 13 h 30 en l'église St-François-Xavier de Brompton. Les cendres seront déposées au columbarium à une date ultérieure. Outre son épouse, M. Valade laisse dans le deuil ses enfants: Chantal (Hassen Rihane), Sophie (Philippe Guy) et Karine. Son frère: Gilles Valade (Odette Kyer); ses sœurs: Jacqueline Valade (Gilles Dupuis) et Claudette Valade. Sa belle-mère: Rose Grégoire (feu Gérard Denault); son beau-frère Richard Denault; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes et autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, (Québec) J1L 1C9, seraient appréciés.

L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.  
**SEAF**  
569-2538



**PARENTEAU Laurier**  
1915-2002

À Drummondville, le mercredi 20 novembre 2002, est décédé monsieur Laurier Parenteau, à l'âge de 86 ans et 11 mois, époux de dame Marie-Louise Simoneau demeurant à Drummondville, autrefois de Wickham. Monsieur Parenteau repose au:

Funérarium Daniel Vachon inc.  
55, rue Notre-Dame, Drummondville (Qc)  
Tél.: 1-800-567-3878 ou (819) 478-1448  
Téléc.: 1-819-477-8823  
funerarium\_vachon@hotmail.com

André Vachon, d.g.; Marie-Josée Letarte, dir. Heures de visite: VENDREDI le 22 novembre 2002, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 11 h, en l'église SS Pierre et Paul. Les portes du funérarium ouvriront à 9 h ce samedi. Outre son épouse, monsieur Parenteau laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Roch (Nicole Belhumeur), Drummondville; Françoise (Pierre Pinard), Sherbrooke; René (Nicole Laverdière), Montréal; Albertus (Danielle Duval), Bromont; ses petits-enfants: Chantal, Annie, Isabelle, Olivier, Louis, Marc-Antoine et Mathieu; ses arrière-petits-enfants: Joany, Mélissa, Samuel, Alexandre, Jérémie, Hugo et Marie-Pier; sa sœur: Berthe Parenteau (feu Ronald Boucher), Wickham; ses beaux-frères, belles-sœurs ainsi que d'autres parents et amis.

Quand les hommes vivront d'amour



**BEAUBIEN Richard**  
1931-2002

À L'UIGS Pavillon d'Youville, le 5 novembre 2002, est décédé monsieur Richard Beaubien, à l'âge de 71 ans, fils de feu Evariste Beaubien et de feu Alyda Picard, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

La famille sera présente à l'église, samedi le 23 novembre 2002, dès 9 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le samedi 23 novembre 2002, à 10 h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Michel. Monsieur Beaubien laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Carmen Chapdelaine (feu Gaston Chapdelaine); Nicole Beaubien (Robert Tétrault); Denis Beaubien; Ginette Fautoux (feu Michel Beaubien); John Lesk (feu Paulette); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel de l'unité 45 du Pavillon Youville pour les bons soins prodigués à monsieur Beaubien. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'UIGS, Pavillon Youville, 1036 Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc. J1H 4C4, seraient grandement appréciés.



**RANCOURT Liliane (Montambault)**

À l'Institut Universitaire de gériatrie pavillon d'Youville, le samedi 16 novembre 2002, est décédée madame Liliane Montambault Rancourt, à l'âge de 81 ans, épouse de Normand Rancourt, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Rancourt, la crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances des parents et amis à la Chapelle à compter de 12 h 30. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 13 h, en la Chapelle du Pavillon d'Youville. Les cendres seront déposées au cimetière de Longueuil à une date ultérieure. Outre son époux, madame Rancourt laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Marcel (Thérèse Perron); Jacques (Orietta Rousseau); Marius; Marie; Lucette et Suzanne (Hubert Richer); ainsi que Jean-Pierre Rancourt, Louise et Pierre Lalonde; Louise et Robert Ouellet; Annie et François Dupré. La famille désire remercier le personnel de l'unité 46 du Pavillon d'Youville pour les bons soins et attentions prodigués à madame Montambault Rancourt.



**LEHOUX Lucienne (Giguère)**

À la Villa Lavoie de Disraéli, le 19 novembre 2002, est décédée madame Lucienne Giguère, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Josephat Lehoux, demeurant à Disraéli. Madame Giguère Lehoux repose à la:

Maison funéraire Audet Limitée  
496, ave. Jacques-Cartier, Disraéli (Québec)  
Tél.: 418-449-2500 - Téléc.: 418-449-1773  
Pierre Dupuis, prés.; Symon Audet, dir.

Heures de visite: VENDREDI soir de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 11 h, en l'église Ste-Luce de Disraéli. Inhumation au cimetière Édouard Marcoux. Madame Giguère Lehoux laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Anna-Marie Giguère (feu Luc Lagueux), Sherbrooke; sœur Antoinette Giguère, sœur du Saint Nom de Jésus et de Marie, Montréal; Léonard Giguère (Anita Grimard), Disraéli; Madeleine Giguère (feu Valère Gagnon), Sherbrooke; Irène Giguère (feu Fernand Beaudoin), Sherbrooke; Rollande Giguère, Sherbrooke. Madame Giguère Lehoux laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille aimerait remercier sincèrement tout le personnel de la Villa Lavoie de Disraéli, pour l'attention et les bons soins prodigués à madame Giguère Lehoux.



**TURGEON Marcel**  
1931-2002

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 18 novembre 2002, est décédé monsieur Marcel Turgeon, à l'âge de 71 ans, époux de Gertrude Larrivée, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles, a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Le service religieux sera célébré le vendredi 22 novembre 2002, à 14 h, en l'église St-Joseph et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Turgeon laisse dans le deuil son frère: André Turgeon (Gaétane); sa sœur: Monique Turgeon; son neveu: Daniel Turgeon (Marie-Claude); ses beaux-frères et belles-sœurs: Thérèse Larivée (feu Bertrand Larivée); Yvan Larivée (Clémence); Béatrice Larivée et Augustin Larivée; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Suite des avis à la page suivante

**PRIÈRE À SAINT JUDE**  
O gloireux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur serrez-vous en moi l'âme et le grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent. Tenez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandez particulièrement). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets de saint Jude de me soutenir toujours de la grande ferveur que vous m'accorderez. Tousjours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.  
C.G. et L.L. 82339 **Françoise** 84392

# Nécrologie



**PERREAULT**  
Irma (Pelletier)  
1916-2002

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 18 novembre 2002, est décédée madame Irma Pelletier, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Fernand Perreault, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

VENDREDI de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré, le samedi 23 novembre 2002, à 14h, en l'église Ste-Praxède et de là au cimetière du même endroit. Madame Pelletier Perreault laisse dans le deuil ses enfants: Yolande; Réjeanne (feu Raymond Jacques); Roland; Normand (Rose Bouchard); Yoïland (Diane); Jean-Guy (Ginette Théberge); Gérald (Louise Lussler); Diane (Jacques Phaneuf); Pauline; Fernande (Alain Perreault); ses 29 petits-enfants et ses 31 arrière-petits-enfants; sa sœur; Simone Rivard (feu Roland Rivard); ses beaux-frères et belles-sœurs; Adrienne (feu Arthur Lebrun); Aurélienne (Georges Fredette); Emilien (Jeannette Lebrun); Fabiola (Clément Boisvert); Honorius (Jeannine Asselin); Bertrand (Suzanne Morissette); elle était la belle-sœur de feu Adrien; feu Aurèle; feu Emilienne (feu Meville Nicol) et de feu Rollande (feu Lucien Couture); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont, aile 6 A, pour les bons soins prodigués à notre maman.



**DAIGLE**  
Doris

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 19 novembre 2002, est décédé monsieur Doris Daigle, à l'âge de 59 ans, époux en premières noces de feu Louiselle Mayette et conjoint de Jacqueline Beaudette, demeurant à Asbestos. Monsieur Daigle repose à la :

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers  
560, 1re Avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, président  
Sylvie Fréchette, directrice

Heures de visite: VENDREDI le 22 novembre 2002, de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 9h30 jusqu'au départ du salon à 11h15. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 11h30, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre sa conjointe, monsieur Daigle laisse dans le deuil ses enfants: Nathalie Daigle (Norman Pollenz); Kingston Ont.; Yanick Daigle (Anick Simard); La Baie; ses beaux-fils et belles-filles: Luc Roberge (Julie Duval); Rock Forest; Jonathan Roberge (Guylaine Fortin); Sherbrooke; ses petits-enfants: Chanèle, Alexa, Marc-Antoine, Alyssa et Anne-Marie; son frère: Marcel Daigle (Hélène Lettre); Montréal; de même que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



**GAUTHIER**  
Lucien  
1915-2002

Au CHUS Hôpital-Dieu, le 18 novembre 2002, est décédé monsieur Lucien Gauthier, à l'âge de 87 ans, époux de Fleur-Ange (La Noire) Inkel, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155; Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

JEUDI le 21 novembre 2002, de 19h à 22h. Le jour des funérailles, de 12h30 à 14h. Le service religieux sera célébré le vendredi 22 novembre 2002, à 14h30, en l'église St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Gauthier laisse dans le deuil ses enfants: Christiane (Lester Kirkland); Yves (Francine Leblond); Lucie (Henri Hurteau); ses petits-enfants: Tania et Ryan Kirkland; Jean-Philippe et Véronique Gauthier; Jacques Gauthier (Louise Doyon); Huguette Gauthier (Donald Rae); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis. La famille tient à remercier toutes les équipes d'urgence; ambulancier et médicale du CHUS Hôpital-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur Gauthier. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630 King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, Qc. J1J 2H1, seraient grandement appréciés.



**BERGERON**  
Gérard (Tit) 1919-2002

Au CHUS Hôpital-Dieu, le 17 novembre 2002, est décédé monsieur Gérard Bergeron (Tit), à l'âge de 76 ans, époux de Françoise Bibeau, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Bergeron repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Bêlisle  
505 rue Short, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 11h10. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 11h30, en l'église St-Esprit. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Monsieur Bergeron laisse dans le deuil sa conjointe Françoise Bibeau; sa fille: Diane; ses frères et sœurs: Violet Breton (Rosaire Breton); Lévis; Marie Riel (Roland Riel); Rose Létourneau (Roland Létourneau); sa belle-sœur: Thérèse Bureau (Philippe Bureau); ses demi-sœurs et demi-frères: Normand Bergeron, Victoria; Chantal Bergeron, Florida; Guy Bergeron, Theftford Mines; Gaétan Bergeron, Theftford Mines; Claude Bergeron, Theftford Mines; Mazarin Bergeron; Monique Bergeron (Louis Galipeau); Véronique Bergeron (Gilles Morin); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel des soins palliatifs du CHUS Hôpital-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur Bergeron. En guise de sympathie, des dons au CHUS HÔTEL-DIEU, (soins palliatifs), 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8, seraient grandement appréciés.



**ROSS**  
Roméo (Méo)

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 19 novembre 2002, est décédé monsieur Roméo (Méo) Ross, à l'âge de 79 ans, époux de dame Simone Houle, demeurant à Asbestos. Monsieur Ross repose à la :

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers  
560, 1re Avenue, Asbestos (Québec)  
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, président  
Sylvie Fréchette, directrice

Heures de visite: VENDREDI le 22 novembre 2002, de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 8h30 jusqu'au départ du salon à 9h45. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 10h, en l'église St-Isaac-Jogues. Par la suite il y aura crémation et les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Ross laisse dans le deuil ses enfants: Francine Ross (Hans Sandke); Victoriaville; Jean Ross (Johanne Lemelin); Fleurimont; Guy Ross (Christiane Charland); Asbestos; Robert Ross (Sylvie Fortier); Asbestos; Danielle Ross (Jacques Williams); Fleurimont; Martin Ross (Manon Fréchette); Bromptonville; ses petits-enfants: Pierre-André, Marie-Josée (Jean-Philippe); Danny; Guylaine (Martin Pellerin); Chantal (René Paradis); Isabelle (Eric Pigeon); Sébastien; Catherine; Sandra; Coralie et Laura; son arrière-petit-fils: Samuel Paradis; son frère: Camille Ross (Anita Roy), Asbestos; sa belle-sœur: Gisèle Lavigne Ross (feu Doria), Asbestos; de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Centre de santé de la MRC d'Asbestos, spécialement le Dr Gilles Morin pour les bons soins prodigués à monsieur Ross.



**ROBERT**  
Céline (Audy)

Accidentellement à Lingwick, le 17 novembre 2002, est décédée madame Céline Audy Robert, à l'âge de 43 ans, épouse de feu Mario Robert, demeurant à Rock Forest. Madame Audy repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison A. Boisvert  
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-845-5287  
Claude Roy, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur

Heures de visite: VENDREDI le 22 novembre 2002, de 15h à 17h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 8h30 jusqu'au départ du salon à 10h30. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 11h, en l'église St-François-Xavier de Brompton. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Audy laisse dans le deuil son fils: Dominik (Stéphanie Gosselin); son père: Josaphat Audy (feu Réjeanne Jalbert) Monique Fournier; ses beaux-parents: Eugène Robert et Thérèse Salois; ses frères et sœurs: Yves (Maryse Morin); Sylvain (Lynda Latulippe); Sylvie (Réjean Dupont); Lise (André Ducharme); Josée (Alain Gagné); Andrée (Sylvain Bouchard); Guylaine (Jocelyn Duval); son beau-frère: Guy Robert (Louise Couture); ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.



**Lajoie**  
Charles  
1919-2002

À Montréal, le 20 novembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Charles Miville Lajoie, époux de Françoise Dufresne. Monsieur Lajoie repose au :

Centre funéraire Rousseau et Frère  
445 rue des Volontaires, Trois-Rivières, Qc  
Tél.: 1-800-246-6225

Heures de visite: VENDREDI de 14h à 17h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, à partir de 9h. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 11h, en la Cathédrale de Trois-Rivières, 362 rue Bonaventure, Trois-Rivières. Outre son épouse, monsieur Lajoie laisse dans le deuil ses enfants: Renée (G. Michel Lazure); Alain (Reine Larose) et Jean-François (Manon Thérien); ses petits-enfants: Stéphane Lazure (Chantal Daesslé); Bruno Lazure (Karina Adam); Vincent et Christophe Lajoie; ses petits-enfants: Amélie et Hugo Lazure; il était le frère de Lorraine Lajoie (feu Dr Jean-Louis Rochefort) et de Jean-Marc Lajoie (Françoise Pelletier); il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Roger Dufresne (feu Mignonne Bellavance); Marcel Dufresne (Marguerite Dufresne); Thérèse Dufresne (feu Eugène Gignac); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 450 St-Roch, Trois-Rivières, Qc. G9A 2L8, seraient appréciés. Condoléances par télécopieur: 1-819-374-6227. Courriel: condoleances@centrouseau.com



**BEAULIEU**  
Rolande (Beaudin)

À l'Institut Universitaire de gériatrie pavillon Argyll, le lundi 18 novembre 2002, est décédée madame Rolande Beaudin, à l'âge de 82 ans, épouse de Gabriel Beaulieu, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Martial Thérioux, président  
Courriel: cfe@abacom.com

Funérailles, le lundi 25 novembre 2002, à 11h, en l'église Marie-Reine du Monde. Outre son époux, madame Beaulieu laisse dans le deuil ses enfants: Louise, Richard, Donald (Marthe) et Johanne; ses petits-enfants: Philippe, Nadine et Robert; son frère et sa sœur: Yvonne (feu Arthur Robinson); Raoul (feu Anita Cloutier); ses belles-sœurs: Rachel Lebeau (feu Hervé Beaudin); Renée Beaulieu (feu François Brien); Henriette Beaulieu (Yvon Sirois); Ange-Aimée Beaulieu (Gemey) (Douglas Bland) et Cécile Beaulieu (Yvon Charbonnier); elle était également la belle-sœur de feu Patrice Beaulieu (Yola Doucet); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel et les médecins de l'UCDQ de l'Institut Universitaire de gériatrie Pavillon Argyll de façon très spéciale pour les bons soins prodigués à madame Beaudin Beaulieu. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE PAVILLON ARGYLL, 375 rue Argyll, Sherbrooke, Qc. J1J 3H5, seraient grandement appréciés.



**LAFLOTTE**  
Armand

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le dimanche 17 novembre 2002, est décédé monsieur Armand Laflotte, à l'âge de 72 ans, époux de Huguette Allaire, demeurant à Westbury. Monsieur Laflotte repose à la :

Coopérative funéraire de l'Estrie  
Maison Brien et Monfette  
56 rue Laurier, East Angus, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI 22 novembre 2002, de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 10h15. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 10h30, en l'église St-Louis-de-France. Inhumation au cimetière de East Angus. Outre son épouse, monsieur Laflotte laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyn; Lyne (Réjean Girard); Marc (Monique Girard); Guylaine (Yvon Boutin); Sylvie (Ghislain Nadeau); ses petits-enfants: Samuel (Katherine); Patrick (Valérie); Hubert; Marilyne; Maxime et Lisa; son arrière-petite-fille: Megan; son frère et ses sœurs: Jean-Paul (Hélène Poulin); Cécile (Jean-Claude Lapointe) et Lisette (Réjean Rioux); sa belle-mère: Blanche Maisonneuve (feu Joseph Allaire); ses beaux-frères et belles-sœurs: Roland Allaire (Francine Parent); Maurice Allaire (Pierrette Fortin); Ronald Allaire (Marguerite Fortin); Ginette Allaire (Jacques Hiver); Jocelyne Allaire (Carol Gagné); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 7e C du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins et attentions prodigués à monsieur Laflotte. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9, seraient appréciés.



**GRENIER**  
Jean-Paul

Au Centre Hospitalier Memphremagog, le 18 novembre 2002, est décédé monsieur Jean-Paul Grenier, à l'âge de 78 ans, époux de Irène Isabelle et fils de feu Jean-Thomas Grenier (feu Félicia Pouliot) (feu Rose-Aimée Vachon), demeurant à Stanstead. Monsieur Grenier repose à la :

Résidence funéraire Vallières et Rodrigue  
553 rue Dufferin, Stanstead, Qc  
Tél.: 819-876-2474  
Mélicha Vallières, dir.

Heures de visite: VENDREDI le 22 novembre 2002, de 14h à 16h et de 19h à 22h. Jour des funérailles, de 10h jusqu'au départ du salon à 13h45. Funérailles, le samedi 23 novembre 2002, à 14h, en l'église Sacre-Coeur de Stanstead. Inhumation au cimetière Mont Ste-Marie de Stanstead. Outre son épouse, monsieur Grenier laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Thérèse Pouliot); Gisèle (Craig Grieve); Gilles (Carole Lavoie); Richard (Pauline Smith); Mario (Elizabeth Dezan); Carole (Alan Sager); Hélène (André Lamontagne); Chantal (Lorne Waid); Jacques (Céline Remillard); ses petits-enfants: Kevin Grenier, Eric (Guylaine) et Patrick Gieves; Nathalie (Nicolas) et Richard Jr Grenier; Jody, Natasha et Sean Grenier; Vicky Tetreault, Lorne Jr et Jason Waid; Dominik Grenier; son arrière-petit-fils: Philip Grieve; ses frères et sœurs: Ronald (Bernadette Duquette); Alette (Real Vanasse); Emery (Yvette Gagnon); Julien (Fernande Duquette); Juliette (Wallace Bronson); Raoul (Liette Gagnon); Arnel (Ruby Mosher) et Huguette; il était le frère de feu Clément (Daniel Poulin); il laisse ses beaux-frères et belles-sœurs: Rose-Hélène Fautoux (feu Antonio); Julienne Desbiens (Eudore); Doretta Prince (Bertrand); Lucie Goupil (Rene); Anita Doyon (Marcel); il était également le beau-frère de feu Clémence Guay (feu Alexandre); feu Albert Isabelle (Marguerite Prince); feu sœur Carmélite Isabelle et de feu Gaston Isabelle (Gisèle); ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, et à la FONDATION DE L'HÔPITAL LA PROVIDENCE DE MAGOG, seraient grandement appréciés.



**BOLDUC**  
Jeannine (Biron)

A Kingston Ontario, le 20 novembre 2002, est décédée madame Jeannine Biron, à l'âge de 78 ans, épouse de feu Félix Bolduc, demeurant à Brockville Ontario. Madame Bolduc repose à la :

Résidence funéraire Ledoux Magog inc  
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)  
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563  
Jacques Lecours, président  
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14h à 16h et de 19h à 21h. Jour des funérailles, de 9h jusqu'au départ du salon à 10h10. Funérailles, le lundi 25 novembre 2002, à 10h30, en l'église Ste-Marguerite-Marie. Inhumation au cimetière St-Patrice. Madame Bolduc laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (feu Terry Kelly); Denise (William Ross); Francine (Charles Corrigan); Michael (Joanne); Suzanne; elle était aussi la mère de feu Jacques Bolduc; elle laisse 15 petits-enfants, 2 arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.



Sherbrooke

www.sherbrooke2002.com

Tout ça parce que je t'aime!

## Programmation - 22 au 29 novembre

### Les feux de l'automne

Préparez vos chaises de parterre afin d'assister au feu d'artifice qui clôturera l'« Automne du bicentenaire ».

Org. : Sherbrooke 2002  
Date : 23 novembre, 18 h 30  
Lieu : Parc Jacques-Cartier  
Rens. : (819) 821-2002

### Salon des métiers d'art de l'Estrie

Création et exposition d'œuvres, dont certaines seront en lien avec les 200 ans d'histoire de la ville de Sherbrooke.

Org. : Corporation des métiers d'art du Québec en Estrie  
Dates : 27 novembre au 1<sup>er</sup> décembre  
Lieu : Université de Sherbrooke - Centre culturel  
Rens. : (819) 823-0221

## INSCRIPTION - INSCRIPTION - INSCRIPTION

Le rallye olympiade de l'arrondissement de Lennoxville, Villé de Sherbrooke qui se déroulera le 8 décembre en après-midi!

Inscription : du 18 novembre au 4 décembre.  
Pour inscription et renseignements : (819) 569-9388

### Préparez vos cadeaux de Noël en vous procurant ces articles :

#### La Société d'histoire de Sherbrooke

- Livre - Guide historique du Vieux Sherbrooke (J.-P. Kesteman)
- Livre - Les noms de lieux de Sherbrooke, Tome 1 : Voies de communication (J.-M. Dubois et G. Côté)
- CD-ROM - Sherbrooke 1802-2002, deux siècles d'histoire
- Livre - Sherbrooke 1802-2002 : Deux siècles d'histoire (A. Désilets)

#### Association québécoise de défense des droits des retraité(e)s et préretraité(e)s (AQDR)

- Recueil de chansons - Chants d'hier

#### Actions interculturelles de développement et d'éducation inc. (AIDE)

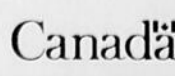
- Répertoire des artistes estriens

#### Association des auteurs des Cantons de l'Est

- Album photos - Sherbrooke 2002 : Une ville nouvelle en images et en mots

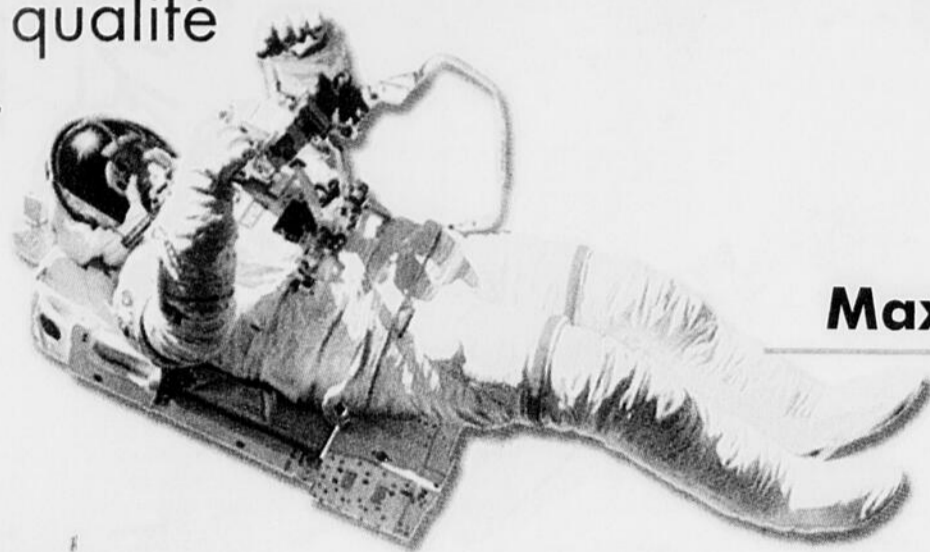
#### Jim Corcoran

- Recueil de textes - La tête en gigou



# À NOËL... OFFREZ L'EFFET DE LA GRAVITÉ ZÉRO EN CADEAU!

L'effet gravité zéro dont vous profitez avec le lit ajustable Ortho Collection engendre une multitude de bénéfices au niveau de la santé et vous procure une qualité de vie supérieure.



**Maximise l'oxygénation**



**Atténue les maux de dos et de cou**

**40 modèles...  
40 expressions  
de grand  
confort!**



**Favorise la circulation sanguine**



**Soulage les douleurs arthritiques**

**Le lit ajustable  
Ortho Collection  
est un atout  
majeur dans  
un programme  
de santé.**



**Atténue les problèmes digestifs**

**Aussi,  
diminue  
le niveau  
de stress !**



**SPÉCIAL DE NOËL  
Épargnez 600\$**  
Modèle Ortho 1000w

**Financement**  
12 paiements égaux  
12 mois sans intérêt

**SOMMEIL Davantage**  
LA TECHNOLOGIE DU CONFORT

**S H E R B R O O K E**

1460, rue King Ouest (près du Jean Coutu) (819) 565-5111 1 866 565-5111

**CONSEILLER  
À DOMICILE**

Vous pouvez bénéficier des judicieux conseils de nos spécialistes et ce, dans le confort de «votre» foyer.  
COMPOSEZ SANS FRAIS : 1 877 477-5001 POSTE : 300  
(QUÉBEC • MARITIMES • ONTARIO)